

URRETXU · ZUMARRAGA

SANTA LUTZI FERIA

Abenduak **13** Diciembre
2018



Urretxu Udala
www.urrebu.eus

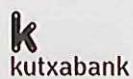


Zumarraga
Udala

Zelai Arizti kultur ekbea
www.zelalarizti.eus



Gipuzkoako
Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



SANTA LUTZI FERIA

HISTORIA APUR BAT

Erdi arotik datorkigun feria erabat gaurkotuta dator Urretxu eta Zumarragaren arteko lankidetza medio.

Euskadiko nekazal eta ganadu feri garrantzitsuenetako den hau, hasiera batean Ezkion egiten zen, Santa Lutzi-Anduaga auzoan, ziur asko erdi arotik. Baino, hainbat egoera dela eta 1726 urtean Ezkion egiteko debekua eterri zen eta 1727 urtean Urretxun egitera pasa zen. Abenduaren 13a ospatzen da beti.

XIX. mendearen erdira arte Urretxun ospatu zen feria, baina ordutik aurrera Zumarragan hasi ziren postu ezberdinak kokatzen. Urretxuk erreklamazio ofizial ugari luzatu zituen, baina, hala ere Zumarragak ikusi zuen nola urteen poderioz, gero eta postu gehiago kokatzen ziren bere lurrealdean. Honela joan zen feria Urretxuko Aldapatik Zumarragako kaleetara luzatzen. Zumarraga hasi zen toki aproposak eskaintzen feriarako, mende horren bigarren zatian Urdaneta Ibilbideak ganadu feriarako toki aproposena izatera iritsi arte. 1979. urtean "geltokiak" zonaldea bihurtu zen feria gunea, baina Ertzaintzaren Etxea eraikitzeo obrak zirela eta, 1987. urtean Urdaneta Ibilbidera bueltatu zen.

1994 urtetik Urretxu eta Zumarraga lankidetzan aritzen dira feriaren antolaketan eta feria gunearak erabat lotzen ditu bi herriak. Ugaritasuna eta kalitatea dira feria honen ezaugarri berezienak. Era guztiako produktuak aurki daitezke eta milaka bisitari hurbiltzen dira urtero Urretxu eta Zumarragara, Gabon jaien iragarlea den feriaz gozatzen. Gainera ez dira faltako, musika, herri kirolak, pilotu partiduak, argazki rallya eta artzain txakur erakustaldiak.

Esta feria que hunde sus raíces en la Edad Media llega hasta nosotros totalmente actualizada gracias a la colaboración entre Urretxu y Zumarraga.

La feria de Santa Lucía es una de las ferias agrícolas y ganaderas más importantes de Euskadi que presenta importantes concursos de ganado y de productos agrícolas. Desde el medievo hasta principios del siglo XVIII se celebró en Ezkio, junto a la ermita de Santa Lucía, y desde 1727 en Urretxu. En la actualidad se celebra conjuntamente en Zumarraga y Urretxu en una jornada llena de ambiente festivo, y siempre el 13 de diciembre.

Hasta mediados del siglo XIX fue inequivocadamente una feria celebrada en Urretxu, pero a partir de mediados de ese siglo, Zumarraga empieza a ver como se instalan puestos en su territorio municipal (así, en 1868, Justo Artiz presentó una exposición de peines en los bajos del Ayuntamiento). A pesar de las protestas oficiales de Urretxu, y dado que la feria se celebraba fundamentalmente en la "cuesta de Villarreal", Zumarraga vió aumentar poco a poco los puestos que se ponían en la calle Zubiaurre (Kalebarren), extendiéndose también por las calles Piedad y Bidezar. Pero lo que así comenzó fue tomando visos de consolidarse cuando Zumarraga empezó a ofrecer buenos lugares para instalar puestos de feria, e incluso, poco a poco, se llegó a instalar el ferial de ganado (la Avenida Urdaneta pasó a ser en la segunda mitad de este siglo un lugar idóneo).

Desde 1994 Urretxu y Zumarraga trabajan en colaboración para organizar esta feria que se extiende y a la vez convierte en un único recinto ferial los dos núcleos urbanos. Las características que distinguen a esta feria son la abundancia y variedad de productos, así como su calidad. Se puede encontrar todo tipo de productos y todos los años atrae a miles de visitantes. Además no falta la música, herri kirolak, partidos de pelota, el rally fotográfico y exhibiciones de perros pastor.

URRETXU · ZUMARRAGA

SANTA LUTZI FERIA

Abenduak **13** Diciembre

SANTA LUTZI FERIA

12

asteazkena
miércoles

Antolatzalea: Urretxuko Udala

ARABAKO ERRIOXAKO XXVII. ARDO AZOKA

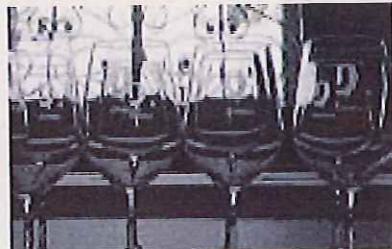
XXVII FERIA DE VINO DE RIOJA ALAVESA

Arabako Errioxako upategi eta pintxoak, musika...

Bodegas de Rioja Alavesa y pinchos, música...

Ordutegia / Horario: 18:00 – 21:00

Lekua / Lugar: Iparragirre plaza (Urretxu)



"MANUEL RUIZ" ARABAKO ERRIOXAKO

ARDO DASTAKETA IREKIA

CATA ABIERTA DE VINO DE RIOJA ALAVESA "MANUEL RUIZ"

Ardoak dastatzeaz gain pintxoak ere jateko aukera izango da.

Además de poder catar distintos vinos se degustarán pinchos.



Txartelak salgai kultur etxearen abenduaren 5, 7, 10 eta 11n

Los tickets para participar se podrán comprar en la casa de cultura el 5, 7, 10 y 11 de diciembre.

Prezioa: 2,55 euro (udaletxeko dastaketako ardoak + 2 pintxo
vinos de la cata del ayuntamiento + 2 pinchos)

Ordua / Hora: 19:00

Lekua / Lugar: Urretxuko udaletxea

13

13

osteguna
jueves

Antolatzailea: Zumarragako Udala

08:00 – 14:00

ABERE FERIA ETA SARIKETA

EXPOSICIÓN Y PREMIOS DE GANADO

Zaldi-aziendaren nahiz bestelako abereen feria eta sariketa.

*Exposición de ganado equino y otras especies,
así como los premios de ganado equino.*



Lekua / Lugar: Urdaneta hiribidea (Zumarraga)

09:00 – 14:00

NEKAZARITZAKO TRESNEN FERIA

EXPOSICIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

Lekua / Lugar: La Salle-Legazpi ikastetxeko patioa (Zumarraga)

09:00 – 14:00

AZOKA BEREZIAK

MERCADOS EXTRAORDINARIOS

Errezil sagar, fruta eta barazki sariketak.

Landare salmenta, eskulan erakusketa eta Euskal Herriko jakiak salgai: eztia, ogia, gazta, taloak, etab.



Premios de manzana reineta, frutas y verduras.

*Exposición y venta de plantas, productos del país:
miel, pan, queso, talos, etc. y exhibición de trabajos de
artesanía en diferentes especialidades.*

Lekua / Lugar: Euskadi plaza (Zumarraga)

09:00 – 20:00

ESKULANEN ERAKUSKETA ETA SALMENTA

EXPOSICIÓN Y VENTA DE TRABAJOS DE ARTESANÍA

Lekuak / Lugares: Euskadi plaza eta Zelai Arizti pilotalekua (Zumarraga)

11:00 – 14:00

ZALDIZ PASEOAK

PASEOS A CABALLO



Lekua / Lugar: Zelai Arizti parkea (Zumarraga)

13

osteguna
jueves

Antolatzailea: Urretxuko Udala

09:00 – 14:00

AZOKA BEREZIAK

MERCADOS EXTRAORDINARIOS

Fruta eta barazki saraketak eta Euskal Herriko jakiak salgai (eztia, ogia, gazta, taloak, etab.).



Premios de frutas y verduras; exposición y venta de productos del país: miel, pan, queso, talos, etc.

Lekua / Lugar: Gernikako Arbola plaza (Urretxu)

09:00 – 14:00

ESKUALDEKO EZTI SARIKETA

PREMIOS DE MIEL

Gipuzkoako Eztizaleen Elkarteak antolatuta.
Organizado por la Asociación de Apicultores de Gipuzkoa.



Lekua / Lugar: Areizaga kaleko arkupeak (Urretxu)

09:00 – 14:00

ESKULANEN ERAKUSKETA ETA SALMENTA

EXPOSICIÓN Y VENTA DE TRABAJOS DE ARTESANÍA

Lekua / Lugar: Iparragirre kalea (Urretxu)



09:00 – 16:00

ARABAKO ERRIOXAKO XXVII. ARDO AZOKA

XXVII FERIA DE VINO DE RIOJA ALAVESA

Lekua / Lugar: Iparragirre plaza (Urretxu)

13:30

ARTZAIN TXAKUR ERAKUSTALDI KOMENTATUA ANTZARREKIN

DEMOSTRACIÓN COMENTADA DE PERROS DE PASTOR CON OCAS

Lekua / Lugar: Zubimusu plaza (Urretxu)

13

**osteguna
jueves**

Antolatzaileak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

09:00 – 14:00

**OILASKO ETA KAPOI SARIKETAK
PREMIOS DE POLLOS Y CAPONES**



Lekua / Lugar: Areizaga - Kalebarren plaza

13:30

SARI-BANAKETA

ENTREGA DE PREMIOS

Oilasko, kapoi, fruta, barazki, errezial sagar, ezti eta ganadu sariketetako sari-banaketa.

Entrega de premios de los premios de capones, pollos, frutas, verduras, manzana reineta, miel y ganado.



Lekua / Lugar: Areizaga - Kalebarren plaza

KALEJIRAK / PASACALLES

09:00 Urretxuko Lizarrirri Txistulari Elkartea eta Iratzarri Dultzaineroak Urretxuko kaleetan zehar.

10:00 Tolosako Dultzaineroak Zumarragako kaleetan zehar.

10:30 - 12:30
Secundino Esnaola Musika Eskolako Trikitilari Taldea Zumarraga eta Urretxuko kaleetan zehar.



11:30 Zumarragako Musika Banda eta Antxiñako Ama Txistulari Taldea Zumarragako kaleetan zehar.
Eguerdira arte, Zumarraga-Urretxuko trikitilariak bi herriotan zehar arituko dira.

13

osteguna
jueves

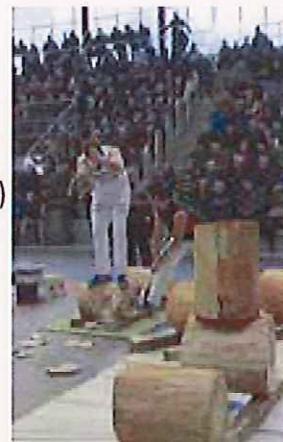
Antolatzailea: Urretxu Zumarraga Herri Kirol Elkartea
Laguntzaileak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

12:30

HERRI KIROLAK / DEPORTE RURAL

AIZKOLARIAK:

Hiru bikote jardungo dira lehian nor baino nor:
Xabier Orbegozo Arria V (Errezil) – Aratz Mugertza II (Mutriku)
Julen Alberdi Txikia (Azkoiti) – Jon Irazu (Zizurkil)
Iñaki Azurmendi – Xabier Zaldua



HARRI-JASOTZAILEAK:

Harri ezberdinekin jardungo dira ekitaldiak egiten.

- Jon Gisasola Zelai V (Mallabia)
- Inhar Urruzuno (Ondarru)
- Imanol Albizu Goikoetxe

Lekua / Lugar: Ederrena pilotalekua (Urretxu)

Sarrera doan / Entrada gratuita

Antolatzailea: Urretxuko Udala

17:00

PROFESIONALEN ARTEKO PILOTA PARTIDAK PARTIDOS DE PELOTA DE PROFESIONALES

Lekua / Lugar: Ederrena pilotalekua (Urretxu)

Antolatzailea: Urretxu Zumarraga Herri Kirol Elkartea
Laguntzaileak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

18:00

XVI. IDI-PROBEN FINALA ARRASTRE DE PIEDRA. FINAL DE LA XVI EDICIÓN

Parte-hartzaleak / Participantes:

- Asier Izagirre (Ipeñarrieta)
- Patxi Aranberri



BESTELAKO ERAKUSTALDIA / EXHIBICIÓN

- Inazio Soraluze (Korta)
- Iñaki Irigoras (2018 urteko Etxeberrik Txapelduna)

Lekua / Lugar: Euskadi plaza (Zumarraga)

NON DAGO WALLY?**13**osteguna
jueves**Antolatzaileak:** Urretxu eta Zumarragako udalak**11:00 – 14:00**

Edozeinek har dezake parte.

Azokan barrena antolatzaileek banatutako Wally eta bere hiru lagunak aurkitu eta mugikorrarekin argazki bana ateratzea da lehiaketaren helburua. Lau pertsonaiekin argazkia ateratzea lortzen dutenen artean, azokan erositako produktuekin osatutako bi saski zozketatuko dira.



Puede participar cualquiera sacándose fotos con Wally y cada uno de sus amigos (4 fotos). Entrará en el sorteo de dos cestas de productos locales.

Informazioa jaso eta argazkiak aurkezteko gunea: Areizaga-Kalebarren plazan izango den Wallyren karpa

Sari banaketa: bertan, 14:00etan

SANTA LUTZI FERIAKO XXVI. ARGAZKI RALLYA (Digital)

XXVI rally fotográfico feria de Santa Lucía (digital)

13osteguna
jueves**Antolatzailea:** Argazkia Elkartea**Laguntzaileak:** Urretxu eta Zumarragako udalak**Izen-ematea / Inscripciones:**

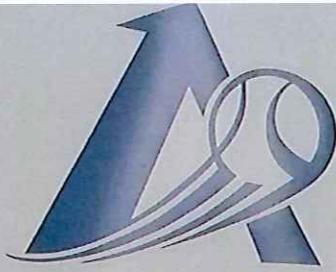
09:00 – 10:00 Aizpurunea kultur etxea (Urretxu)

Lehiakideak: nahi duten zale guztiak.**Participantes:** todos los aficionados/as que lo deseen.**Gaiak:** izena ematerako orduan jakinaraziko dira.**Temas:** se darán a conocer en el momento de la inscripción.**Prezioa:** 5 euro

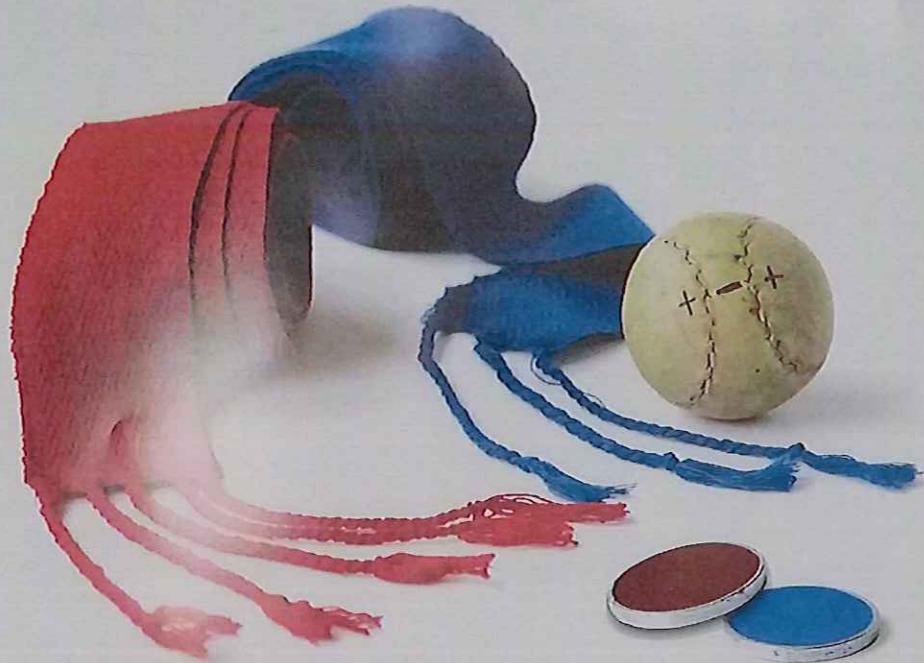
Gaztetxoak 15 urte arte doan

Menores hasta 15 años gratis

20osteguna
jueves19:00 LEHIAKETAREN EPAIA EMATEA
FALLO DEL CONCURSO**21**ostirala
viernes19:00 SARI-BANAKETA EKITALDIA
ENTREGA DE PREMIOS**Lekua / Lugar:** Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga)



aspepelota.eus



ABENDUAK
13
OSTEGUNA

2018

URRETXU EDERRENA Pilotalekua

ORDUA
17:30

Eskuz Binakako Partidoa
**RETEGI BI-EROSTARBE
JAKA-JAUNARENA**

Binakako Txapelketaren Final laurdenetako Ligaxka

ARTOLA-MARIEZKURRENA II IRRIBARRIA-ZABAleta

Erreserbak: OLAYA (661-25-90-09)

Takila ordutegia:

Abenduak 12, 19:00 – 20:00 // Abenduak 13, 16:30etatik aurrera

Informazio, harremanetarako eta kontratuetarako telefonoa 943 820 406

URRETXUKO BARAZKI ETA FRUTA

SARIKETA 2018

1.- BARAZKI ETA FRUTA

Partaideek norberak landutako barazki eta fruta aurkeztu beharko dituzte.

Sariketak bi atal berezi izango ditu:

- a) Barazkiak.
- b) Frutak.

2.- SARIKETAKO EPAIMAHAIKA

Sariketako epaimahaia Urretxuko alkateak izendatuko du zinegotzi arduradunaren proposamenaren arabera, eta horretarako kontuan hartuko da gai honetan adituak diren erakunde publiko nahiz pribatu edo jakitunen iritzia.

Epaimahaikideak gutxienez hiru teknikari izango dira, eta gehienez bost, guztiak gai honetan jakitunak. Teknikari horietako bat Epaimahaiko idazkaria izango da, eta erabakia agiri batean jasoko du. Erabaki agiriak udaletxeko Idazkaritzan egon beharko du abenduaren 13ko goizeko 11,30ak baino lehen.

Udalek izendatuko dituzten administrazio langileen laguntza jasoko du Epaimahaiaik.

Aldez aurretik jakingo da zein diren epaimahaikideak.

Epaimahaiaaren erabakia aldaezina izango da, eta horretarako honako irizpideak jarraituko ditu:

3.- KONTUAN HARTUKO DIREN EZAGUARRIAK

- a) Kalitatea (ekologikoa izatea, tamaina, itxura, kolorea, heldutasun puntuua...).
- b) Aurkezteko era.
- c) Aniztasuna.

4.-SARIKETAKO BALDINTZAK

Urretxuko Santa Lutziko urteroko sariketan parte hartzeko :

1. Nekazaritzako baserri erregistroaren agiria aurkeztea.

2. Barazkiak: gutxienez 8 barazki mota aurkeztu beharko dira: mota bakotzeko bi kilo gutxienez. Aleka saltzen diren produktuak, gutxienez dozena bat, mota bakotzeko.

3. Fruta: gutxienez 8 fruta mota aurkeztu beharko dira eta gutxienez 2 kilo mota bakotzeko.

Interesatuak aldez aurretik izena eman beharko du Urretxuko kultur etxearen, urriaren azaroaren 8tik azaroaren 20ra eguerdiko ordu biak baino lehen; 943-038088 telefonora deituz ere egin daiteke.

Izena ematerakoan, honako datuok ekarri beharko dira:

- Lehiakidearen izena eta 2 abizenak, helbidea eta N.A.N zenbakia.
- Nekazaritzako baserri erregistroaren agiria.
- Zein sarketan parte hartu nahi duen adierazi.
- Kontu zenbakia (20 digitu)

Postuak goizeko 9etarako jarri beharko dira, eta ordu horretarako jarri gabekorik ez da onartuko. Bakoitza non jarri Udalak erabakiko du.

5.- SARIAK

BARAZKI ETA FRUTA SARIKETA

**Sari kategoriara iristen direnek (gehienez 4)
250 euroko saria jasoko dute.**

**Ezkio-Itsaso, Gabiria, Legazpi, Ormaiztegi, Urretxu eta Zumarragako sarituei
100euroko gehigarria emango zaie.**

Saria jasotzen dutenek garaikurra ere izango dute.

Sarketako baldintzak betetzen dituztenek 100 euroko dieta jasoko dute, baina kontuan hartu behar da dieta bakarra emango dela baserriko (beraiek emandako kontu zenbakian sartuko zaie dirua).

Sariak Kalebarren-Areizaga plazan banatuko dira, Santa Lutzi egunean bertan, eguerdiko 13:30ean hasiko den ekitaldian.

Lehiakide sariduna sari banaketan ageri ez bada, sariari uko egin diola ulertuko da.

6.- OHARRAK

1.- Epaimahaiak komenigarria ikusten badu, produktuen benetakotasuna ziurtatzeko bisita bat egingo du.

2.- Sarketan parte hartzeak berekin dakar jarritako baldintzak onartzea.

3.- Parte hartzale guztiei, bertako produktuak saltzeko aukera eskainiko zaie.



SANTA LUTZI FERIA * URRETXU 2018

abenduak
12
diciembre

“Manuel Ruiz”

ARABAKO ERRIOXAKO ARDO DASTAKETA IREKIA CATA ABIERTA DE VINO DE RIOJA ALAVESA

Cosecha
2018
Uzta

Manuel Ruiz enologoaren azalpenarekin
Con los comentarios del enólogo Manuel Ruiz

* Udaletxeko portaloián
Portalón del ayuntamiento * 19:00

Ardo dastaketa
Cata de vino + 2 Pintxo 2,55€
Salgai kultur etxearen abenduaren 5, 7, 10 eta 11n
A la venta en la casa de cultura el 5, 7, 10 y 11 de diciembre

abenduak
12
diciembre abenduak
13
diciembre

ARABAKO ERRIOXAKO XXVII. ARDO AZOKA FERIA DE VINO DE RIOJA ALAVESA

* Iparragirre plaza
(Urretxu)

* Ordutegia / Horario:
Abenduak 12: 18:00 - 21:00
Abenduak 13: 09:00 - 16:00



Urretxuko udala

"MANUEL RUIZ" ARABAKO ERRIOXAKO XXVII. ARDO DASTAKETA KOMENTATUA "2018ko uztira"(urteko ardo gaztearen lehen dastaketa) eta ARABAKO ERRIOXAKO ARDO AZOKA

EGITARAUZA

"MANUEL RUIZ"

ARABAKO ERRIOXAKO XXVII. ARDO DASTAKETA KOMENTATUA "2018ko uztira"

ABENDUAK 12, asteazkena

18:00etan.- Iparragirre plazan, Ardo Azokaren inaugurazioa, eta dastaketarako diren botilak jasotzea.

19:00etan.- Urretxuko udaletxean, dastaketa eta azalpenak (jendearentzako irekia).

21:00etan.- Saltokien itxiera (zinpeko zaintzaileek zainduko dute gauean 9:00ak arte).

ARABAKO ERRIOXAKO ARDO AZOKA

ABENDUAK 12 eta 13

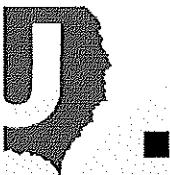
Ordutegia: Abenduak 12 18:00 – 21:00

Abenduak 13 09:00 – 16:00

Lekua: Iparragirre plaza (Urretxu)

OINARRIAK

1. Bodega bakoitzak "2018ko uztako" Arabako Errioxako SEI botila aurkeztuko ditu dastaketara. Abenduaren 12an, arratsaldeko 18:00etan antolatzaila jaso egingo dituzte botila horiek, bodegak jendeari saltzeko eta kontsumorako jarrita izango duen txosnatik bertatik.
2. Abenduaren 12an, 19:00etan emango zalo hasiera dastatze lanari,
3. Udalak lizeran hiru metroko saltokiak jarriko ditu, eta baita kopen zerbitzua ere.
4. Saltokien kokagunea zozketaz egingo da.
5. Bodega bakoitzak jarrita dituen prezioetan sal ditzake botilak eta kaxak; basoerdiak, berriz, euro 1etan salduko dira.
6. Antolatzaila arduratuko dira abenduaren 12an gauez (21:00 – 13ko 09:00), saltokiak zaintzeaz.
7. azokan parte hartzeak oinarri hauek goitik behera onartzea dakar berekin.



Urretxuko udala

XXVII CATA COMENTADA "MANUEL RUIZ" "cosecha 2018" (primera cata del primer vino joven del año) y FERIA DE VINO DE RIOJA ALAVESA

PROGRAMA

XXVII CATA COMENTADA "MANUEL RUIZ" "cosecha 2018" (primera cata del primer vino joven del año)

12 DE DICIEMBRE, miércoles

18:00 Plaza Iparragirre, inauguración de la feria y recogida de botellas para la cata

19:00 Cata comentada en el Ayuntamiento de Urretxu

21:00 Cierre de la feria (habrá seguridad desde las 21:00 del día 12 hasta las 9:00 del día 13)

FERIA DE VINO DE RIOJA ALAVESA

12 y 13 DE DICIEMBRE

Horario: 12 de diciembre 18:00 – 21:00

13 de diciembre 09:00 – 16:00

Lugar: Iparragirre plaza (Urretxu)

BASES

- 1.- Cada bodega presentará SEIS botellas de vino de Rioja Alavesa "Cosecha de 2018". Esas botellas serán recogidas a las 18:00 del día 12 por la propia organización de entre las botellas que la bodega tenga en el stand para la venta y consumo del público.
- 2.- A las 19:00 se realizará la cata abierta en el salón de entrada del Ayuntamiento con todos los vinos y dirigida al público.
- 3.- El Ayuntamiento proporciona 3 m. lineales de stand y se hace cargo del servicio de copas.
- 4.- La ubicación del stand se realizará mediante sorteo
- 5.- Las botellas y cajas se podrán vender a los precios que cada bodega tenga estipulados; los txikitos se venderán a 1,00 euro.
- 6.- La organización se hace cargo del cuidado de los stands el día 12 a la noche (21:00 – 09:00 del día 13).
- 7.- El hecho de participar en esta feria implica la plena aceptación de las presentes bases.



GIPUZKOAKO ERLEZAIN ELKARTEA®

GOIERRI GOIKO EZTI LEHIAKETA URRETXU ABENDUAK 13

HELBURUAK

Eskualdean bertako ezti ekoizpena ezagutarazi eta bultzatu. Baino aldi berean, erlea eta erlezaintzaren garrantzia ezagutarazi, ingurumenari eta elikagai askoren ekoizpenari dagokionean landaredi mota ezberdinak polinizatuz. Honekin batera, eztiaz gain dauden erlauntzako produktu desberdinak eta hauen onurak ezagutaraztea.

BALDINTZAK

Ezti gordinak, berotu gabeko eztia, eta erlezain berak eskualdean ekoiztuak izatea. Erlazain bakoitzak ezti berdinari dagokion 2 kilo-erdiko poto aurkeztu behar ditu.

Eskualde bakoitzeko 3 finalistak, Zegaman apirilean ospatzen den Erlezain Eguneko Gipuzkoako Ezti Lehiaketan parte hartzea sailkatzen dira .

PUNTUAKETA

- Hezetasuna: Eztiaaren hezetasun maila neurten da refraktometroa izeneko aparailu baten bitartez. Legislatioak %22 baimentzen badu ere hezetasunak gutxi gora behera %18tik behera behar du. Gurean, salbuespen bezala, hezetasun portzentai altuagoa izan dezaken txilar eztia izango genuke.
Parametro garrantzitsua da, hezetasun altua duen ezti batek hartzidura arazoak emango baititu denborarekin.
- Aurkezpena: Puntuaketa 0tik 3ra (Ezti flaskoaren garbitasuna edukitzen da kontutan: tapa eta frasko garbia egotea bai eta fraskoa eztiz ondo beteta egotea ere).
- Egoera: Eztiaaren egoera baloratzan da, hau da ezti erlauntzatik atera eta ontziratzen den arteko prozesua baldintza egokietan eta ondo egin dela ziurtatzen du egoerak. Eztia bera garbi egotea, partikula zikinik edo aparrik ez izatea. Honek eztia ondo filtratua eta ondo dekantatua izan den edo ez adierazten digu.

- Usaimen eta dastamena

Eztiaren usaimen eta dastamena erleak bistatatutako landareen araberakoak zango dira, baina erlezainaren lanak ere baldintza dezake: ke-hauspoaren erabilera, eztia erauzteko modua, noiz eta nola kendu dien erleei, eztia atera den lekuaren baldintzak (usain, hezetasun...).

Usaimena: Orik -3ra (Usain garbia izatea, ke-hauspo edo usain arrarorik ez izatea). Ezti argiek, basoko ezti ilunek baino usain gutxiago izango dute

Dastamena: Orik -5era. Honek du garrantzi handiena. Dastatzaileari sortzen dizkion sentsazioetan datza: Zaporearen sarkortasuna, persistentzia, zapore desberdinen oreka....

Ezti irabazleak, ezti orekatu eta bereziak izateaz gain, aurkezpen eta egoerari dagokionean puntuaketa oso altua izan ohi dute.

URRETXU-ZUMARRAGAKO KAPOI SARIKETAKO

ARAUDIA 2018

1.- KAPOIA

Sariketa honetarako, ebakuntza bidez bi barrabilak kendu zaizkion oilaskoa hartuko da kapoitzat (Faisaien adarreko *gallus gallus* motakoa).

Irenduta egongo denez, kapiak ez du hankatako ezproirik izango, ezta kukurrik ere, eta baldin badu, txikia eta zuri-gorrixka izango du. **Kukurra ezingo da moztuta egon.** Belarri alde eta lepazpi aldeak ere zuri-gorixkak izan beharko ditu. Ez du kukurrukurik joko, txistu moduko txiki bat baizik.

2.- ARRAZAK

2.1.- EUSKAL OILOA ARRAZAKO KAPOIAK:

Euskal oiloa arrazako kapiak, MARRADUNAK, GORRIAK, LEPASOILAK, BELTZAK eta ZILARRAK izan daitezke. **Baserri bakoitzeko 2 kapi pare aurkez daiteke eta 12 hilabete baino gutxiagokoa izan beharko du .**

Bikote onenak izendatu ahal izateko, kapiaren pisuaz gain, lumaren kolorea, distira, tamaina, itxura, eta arraza nahiz mota bakoitzaren ezaugarri bereziak hartuko dituzte kontuan epaimahaikideek irizpide nagusi gisa.

2.2.- ARRAZA ARRUNTEKO KAPOIAK:

Kapi hauetan ere 2 pare aurkeztu ahal izango dira, eta 12 hilabete baino gutxiagokoa izan beharko du. **Kapi arrunta aurkezten duenak ezingo du Eusko Oiota arrazako kapoirik aurkeztu.**

Bikote onenak izendatu ahal izateko, pisua, itxura eta haragitarako duten gaitasuna hartuko dituzte kontuan epaimahaikideek irizpide nagusi gisa.

Epaimahaiaaren erabakia aldaezina izango da.

3.- SARIKETAKO EPAIMAHIA

Sariketako epaimahaia Urretxu eta Zumarragako alkateek izendatuko dute zinegotzi arduradunen proposamenaren arabera, eta horretarako kontuan hartuko da gai honetan adituak diren erakunde publiko nahiz pribatu edo jakitunen iritzia.

Epaimahaikideak gutxienez hiru teknikari izango dira, eta gehienez beste bost, guztiak gai honetan jakitunak.

Udalek izendatuko dituzten langileen laguntza jasoko du Epaimahaia.

Aldez aurretik jakingo da zein diren epaimahaikideak.

Epaimahaiaaren erabakia aldaezina izango da.

4.- SARIKETAKO BALDINTZAK

Urretxu-Zumarragako Santa Lutxitako urteroko sariketan parte hartzeko, kapoizaleak aldez aurretik izena eman beharko du Urretxuko kultur etxearen nahiz Zumarragako kultur etxearen, azaroaren 23rako eguerdiko 12ak baino lehen; 943-03.80.88 edo 943-72.35.10 telefonoetara deitzu ere egin daiteke.

Izena ematerakoan honako datuok ekarri beharko dira:

- Kapoizalearen izena, helbidea eta NA zenbakia.
- Kapoiak hazi diren baserriaren izena eta ustiaketa txartel zenbakia.
- Kontu zenbakia (20 digitu)

Kapoizaleak berak ekarri beharko du kapoi parea, hegaztiak lekuz aldatzeko baimen txartelarekin batera, eta antolatzailleen aurrean aurkeztu abenduaren 13ko goizeko 7,30etatik 8,30etara bitartean, Kalebarren-Areizaga plazan. Kapoiak, berriz, ezin izango dira jaso eguerdiko ordu biak arte.

- **Oharra: Hegaztiak lekuz aldatzeko baimen txartela aurkeztea ezinbestekoa da parte hartzeko.**

Antolatzaillek ez dute bere gain hartuko sariketara ekarritako kapoien lapurretarik, ez kapoien min hartzerik, ez bestelakorik.

5.- SARIAK

2018ko sariak honakoak izango dira:

5.1. Euskal oiloa arrazako kapoiak:

3 sari (gehienez) 150€koak. (Eskualdekoa* bada 100€ko gehigarri bat izango du)

5.2. Arraza arrunteko kapoiak:

3 sari (gehienez) 100€koak. (Eskualdekoa* bada 100€ko gehigarri bat izango du)
Sariekin batera garaikurra emango da.

Sariketan parte hartu baina saririk jaso ez duten gainerako kapoi zaleek aurkeztutako pareagatik 25 euroko dieta jasoko dute (beraien emandako kontu zenbakian sartuko zaie dirua).

Sariak Kalebarren-Areizaga plazan banatuko dira, Santa Lutzi egunean bertan eguerdiko 1,30etan hasiko den ekitaldian.

Kapoizalea ez bada ageri sari banaketan, sariari uko egin diola ulertuko da.

Oharrak:

- Kapoi zaleak bere kapoiak saltzeko aukera du eta informazio orri batez erraztu egingo zaio.
- Eskualdean* Legazpi, Zumarraga, Urretxu, Ezkio-Itsaso, Gabiria eta Ormaiztegi sartzen dira.

URRETXU-ZUMARRAGAKO OILASKO SARIKETAKO

ARAUDIA 2018

1.- ARRAZAK

Sariketa honetan Euskal Herriko baserrietako larreetan ibili ohi diren EUSKAL OILOA ARRAZAKO eta ARRAZA ARRUNTEKO oilaskoek parte hartu ahal izango dute. Arraza bakoitzak bete beharko dituen baldintzak hauek izango dira:

1.1.- EUSKAL OILOA ARRAZAKO OILASKOAK

Euskal oiloa arrazak dituen 5 motetako edozein aurkeztu ahal izango da, hau da, MARRADUNA, GORRIA, LEPASOILA, BELTZA edo ZILARRA. **Baserri bakoitzeko oilasko pare 1 aurkez daitezke eta 6 hilabete baino gutxiagokoa izan beharko du.**

Bikote onenak izendatu ahal izateko, lumaren kolorea, distira, tamaina, itxura, eta arraza nahiz mota bakoitzaren ezaugarri bereziak izango dituzte kontuan epaimahaikideek irizpide nagusi gisa.

1.2.- ARRAZA ARRUNTEKO OILASKOAK

Oilasko hauetan ere pare 1 aurkeztu daitezke, eta 6 hilabete baino gutxiagokoa izan beharko du. Oilasko arrunta aurkezten duenak ezingo du Eusko Oiloa arrazako oilaskorik aurkeztu.

Bikote onenak izendatu ahal izateko, itxura eta haragitarako duten gaitasuna hartuko dituzte kontuan epaimahaikoeek irizpide nagusi gisa.

2.- SARIKETAKO EPAIMAHIAIA

Sariketako epaimahaia Urretxu eta Zumarragako alkateek izendatuko dute zinegotzi arduradunen proposamenaren arabera, eta horretarako kontuan hartuko da gai honetan adituak diren erakunde publiko nahiz pribatu edo jakitunen iritzia.

Epaimahaikideak gutxienez hiru teknikari izango dira, eta gehienez beste bost, guztiak gai honetan jakitunak.

Udalek izendatuko dituzten langileen laguntza jasoko du Epaimahaiaik.

Aldez aurretik jakingo da zein diren epaimahaikideak.

Epaimahaiaaren erabakia aldaezina izango da.

3.- SARIKETAKO BALDINTZAK

Urretxu-Zumarragako Santa Lutziko urteroko sarietan parte hartzeko, oilaskozale bakoitzak oilaskoak garbi eta txukun, osasunez ondo daudenak, eta 1. puntuaren esandako baldintzak betetzen dituztenak aurkeztu beharko ditu. Lehiaketatik kanpo geratuko dira gaixotasunen bat duten oilaskoak.

Oilaskozaleak aldez aurretik izena eman beharko du Urretxuko kultur etxearen nahiz Zumarragako kultur etxearen, **azaroaren 23ko** eguerdiko 12ak baino lehen; 943-03.80.88 edo 943-72.35.10 telefonoetara deituz ere egin daiteke.

Izena ematerakoan honako datuok ekarri beharko dira:

- Oilaskozalearen izena, helbidea eta N.A. zenbakia.
- Oilaskoak hazitako baserriaren izena eta ustiaketa txartel zenbakia.
- Kontu zenbakia (20 digitu)

Oilaskozaleak berak ekarri beharko ditu oilaskoak, hegaztiak lekuz aldatzeko baimen txartelarekin batera eta antolatzailleen aurrean aurkeztu abenduaren 13ko goizeko 7,30etatik 8,30etara bitartean, Kalebarren-Areizaga plazan. Oilaskoak, berriz, ezin izango dira jaso eguerdiko ordu biak arte.

- **Oharra: Hegaztiak lekuz aldatzeko baimen txartela aurkeztea ezinbestekoa da parte hartzeko**

Antolatzaillek ez dute bere gain hartuko sarietara ekarritako oilaskoen lapurretarik, ez oilaskoen min hartzerik, ez bestelakorik.

4.- SARIAK

2018ko sariak honakoak izango dira:

4.1. Euskal oiloa arrazako oilaskoak:

3 sari (gehienez) 125€koak (Eskualdekoa bada 80€ko gehigarria izango du)

4.2. Arraza arrunteko oilaskoak:

3 sari (gehienez) 100€koak (Eskualdekoa bada 80€ko gehigarria izango du)
Sariekin batera garaikurra emango da.

Sarietan parte hartu baina saririk jaso ez duten gainerako oilasko zaleek aurkeztutako pareagatik 20 euroko dieta jasoko dute (beraiek emandako kontu zenbakian sartuko zaie dirua).

Sariak Kalebarren-Areizaga plazan banatuko dira, Santa Lutzi egunean bertan eguerdiko 1,30etan hasiko den ekitaldian.

Oilaskozalea ez bada ageri sari banaketan, sariari uko egin diola ulertuko da.

Oharrak:

- Kapoi zaleak bere kapoiak saltzeko aukera du eta informazio orri batez erraztu egingo zaio.
- Eskualdean*: Legazpi, Zumarraga, Urretxu, Ezkio-Itsaso, Gabiria eta Ormaiztegi sartzen dira.

ZUMARRAGAKO ZALDI ABEREEN SARIKETAKO ARAUDIA 2018

1.- Sariketara ekar daitezkeen abereen zehaztasunak

Pottoka zaldi-arrazakotzat hartuko dira Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuaren 2010eko azaroaren 12ko Aginduan "Euskal Poneya edo Pottoka" zaldi-arrazaren arau espezifikoekin bat datozenak.

Euskal Herriko Mendiko Zaldia zaldi-arrazakotzat hartuko dira Nekazaritza eta Arrantza Sailak araututako arraza-prototipoarekin bat datozenak, 2015eko azaroaren 30eko Aginduan "Euskal Herriko Mendiko Zaldia" zaldi-arrazaren liburu genealogikoari buruzko arau bereziak onartzen dituena.

Haragitarako zaldi aberetzat hartuko dira bretol arrazaren, arraza ardandarraren edo pertxeroiaren adarretik nahiz horien arteko nahasketatik datozen zaldiak. Abere horien ezaugarri nagusia handiak eta gihartsuak izatea da, eta bizi diren inguruneari ederki egokituta egotea.

2.- Sariketaren atalak

Sariketak hiru atal nagusi izango ditu:

a) **Pottokak. A atala.** Honako sariok emango dira:

- Zaldiak (3 urte edo gehiagokoak): 3 sari (gehienez) 300 €koak
- Behorrik (3 urte edo gehiagokoak): 3 sari (gehienez) 250 €koak
- Urteko moxala (2018an jaiotako zaldikoa nahiz behorra): 3 sari (gehienez) 200 €koak

b) **Euskal Herriko Mendiko Zaldia.**

- Zaldiak (3 urte edo gehiagokoak): 3 sari (gehienez) 300 €koak
- Behorrik (3 urte edo gehiagokoak): 3 sari (gehienez) 250 €koak
- Urteko moxala (2018an jaiotako zaldikoa nahiz behorra): 3 sari (gehienez) 200 €koak

d) **Haragitarako Zaldia.**

- Zaldia (3 urte edo gehiagokoak): sari bat 300 €koia
- Behorra (3 urte edo gehiagokoak): sari bat 250 €koia
- Urteko moxala (2018an jaiotako zaldikoa nahiz behorra): sari bat 200 €koia

Haragitarako sariketako baldintzak betetzen dituzten zaldiek 90 €ko dieta jasoko dute, eta behorrik eta moxalak 60 €koa; baina, gehienez ere, 360 €ko gehieneko dieta emango da ganaduzaleko (dirua beraiek emandako kontu zenbakian sartuko da).

e) **Ezkio-Itsaso, Gabiria, Legazpi, Ormaiztegi, Urretxu eta Zumarragako abere-talde onena aurkezten duenarentzat:**

- 250 euro

Saria jasotzen dutenek garaikurra ere izango dute.

Epaimahaiak, atalen batean edo atal guztietaan, saria merezi duenik ez dagoela ebatziz gero, sari hori eman gabe utz dezake.

Sariak Kalebarren-Areizaga plazan banatuko dira, Santa Lutzi egunean bertan, eguerdiko 13:30etan hasiko den ekitaldian.

Abere jabea sari banaketan agertzen ez bada, sariari uko egin diola ulertuko da.

3.- Sariketako epaimahaia

Sariketako epaimahaia Zumarragako Alkate jaunak izendatuko du zinegotzi arduradunaren proposamenaren arabera, eta horretarako kontuan hartuko da gai honetan adituak diren erakunde publiko, pribatu edo partikularren iritzia.

Epaimahaia gutxienez hiru teknikarik osatuko dute, eta gehienez bostek: guztiak ere gai honetan adituak izango dira. Teknikari horietako bat Epaimahaiko idazkaria izango da, eta erabakia agiri batean jasoko du. Erabaki-agiriak udaletxeko idazkaritzan egon beharko du abenduaren 13ko eguerdiko 12:30ak baino lehen.

Epaimahaiaaren erabakia aldaezina izango da, eta horretarako honako irizpideak hartuko dituzte kontuan:

4.- Kontuan hartuko diren ezaugarriak

- a) Haragitarako zaldi abereetan, ezaugarri morfologiko egokiak izatea, eta *Pottoketan* eta *Euskal Herriko Mendi Zaldietan* arraza-prototipoarekin bat etortzea.
- b) Adina.
- c) Sexua.

5.- Sariketaren baldintzak

Pottoka, Euskal Herriko Mendiko Zaldia eta haragitarako zaldi-abreak: Ganaduzaleak parte hartzeko asmoaren berri jakinarazi beharko dio Zumarragako Udaleko Kultura Batzordeari, azaroaren 23ko 14:00ak baino lehen, 943-72.35.10 telefonora deitura. Honela, sariketan parte hartuko duten abereentzat toki berezia prestatuko da. Izena ematerakoan honako datuok jakinarazi beharko dira:

- Ganaduzalearen izena eta helbidea.
- Sariketako atal bakoitzera aurkeztu nahi dituen abelburuen identifikazio zenbakiak. Sariketara bakoitzera gehienez ere BOST abere aurkez ditzake.
- Pottoken kasuan abereen kalifikazio agiria, dagokion Lurraldeko Pottoka Elkarteak emana
- Euskal Herriko Mendiko Zaldiaren kasuan ere, abereen kalifikazio agiria, dagokion Lurraldeko Euskal Herriko Zaldien elkarrekin emana.

Ganadua ganaduzaleak berak ekarri beharko du abenduaren 13ko goizeko 9:00ak baino lehen Urdaneta hiribideko feria-lekura, eta bertan zehaztuko diote non jarri behar dituen abreak, sariketako abereentzat leku berezia izango baita. Eguerdiko 14:00ak baino lehen ezin izango da sariketako abererik jaso.

Abere guztiekin gaur egungo legediak eskatzen dituen osasun eta identifikazio-agiriak izan beharko dituzte, eta antolatzailleek zehaztutako lekuetan lotuta egon beharko dute.

Antolatzailleek ez dute bere gain hartuko aipatutako baldintzak betetzen ez dituzten aberek eragin ditzaketen kalteak, min hartze nahiz bestelakoak: ez ganaduzaleari gertatutakorik ez ikusleei eragindakorik ere.

REGLAMENTO DE LOS PREMIOS DE GANADO EQUINO DE ZUMARRAGA 2018

1.- Definiciones del ganado objeto de premio

Se considera equino "Pottoka" al que cumple el prototipo racial determinado en la ORDEN de 12 de noviembre de 2010, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por la que se aprueba la reglamentación específica de la raza equina Poney Vasco-Pottoka.

Se considera equino "Euskal Herriko Mendiko Zaldia" al que cumple el prototipo racial determinado en la Orden 30/11/2015 del Departamento de Agricultura y Pesca por el que se aprueba la Reglamentación específica del libro genealógico de la raza "Euskal Herriko Mendiko Zaldia".

Se considera ganado equino de aptitud cárnica a los équidos procedentes del tronco formado por las razas bretona, ardanesa, percherona y sus cruces, cuya principal característica es su elevado desarrollo muscular y adaptación al medio físico.

2.- Los premios

Constarán de tres secciones principales:

a) Equinos de raza "Pottoka". Sección "A".

- Sementales: (3 años o más): 3 premios (como máximo) de 300€
- Yeguas: (3 años o más): 3 premios (como máximo) de 250€
- Potro/a nacido en el año 2018: 3 premios (como máximo) de 200€

b) Caballo de monte del País Vasco.

- Sementales: (3 años o más): 3 premios (como máximo) de 300€
- Yeguas: (3 años o más): 3 premios (como máximo) de 250€
- Potro/a nacido en el año 2018: 3 premios (como máximo) de 200€

c) Ganado caballar de aptitud cárnica.

- Semental: (3 años o más): 1 premio de 300€
- Yegua: (3 años o más): 1 premio de 250€
- Potro/a nacido en el año 2018: 1 premio de 200€

En caso de cumplir las condiciones de la categoría de aptitud cárnica, se establece una dieta de 90 € por semental y 60 € por yegua y potro/a, estableciéndose como máximo una dieta de 360 € por ganadero (el pago se hará mediante ingreso en cuenta).

d) Mejor lote de Ezkio-Itsaso, Gabiria, Legazpi, Ormaiztegi, Urretxu y Zumarraga

- 250 euros

Todos/as los premiados/as recibirán trofeo.

En el supuesto de no reunir las condiciones adecuadas, el Jurado podrá declarar desiertos todos o alguno de los premios.

Los premios se entregarán, en la Plaza Kalebarren-Areizaga, en un acto público a celebrar a partir de las 13:30 horas.

La ausencia del criador en el acto de entrega de premios, se considerará como renuncia al mismo.

3.- Jurado

El Jurado será designado por el Sr. Alcalde de Zumarraga, a propuesta del Concejal Delegado y contando con la colaboración de las Instituciones Públicas, entidades privadas y particulares que se consideren expertos en el tema.

Formarán parte del jurado un mínimo de tres y un máximo de cinco técnicos, de reconocido prestigio, uno de los cuales actuará como Secretario, redactando un Acta de su fallo, que se depositará en la Secretaría del Ayuntamiento, antes de las 12,30 horas del día 13 de Diciembre.

Su decisión, que será inapelable, se adoptará conforme a los siguientes criterios:

4.- Características a valorar

- a) Características morfológicas orientadas hacia la aptitud cárnea, en la sección c) y performance de la raza para los équidos "Pottoka" y caballo de monte de Euskal Herria
- b) Edad.
- c) Sexo.

5.- Condiciones

Ganado caballar de raza Pottoka, de monte del País Vasco y de aptitud cárnea: El criador/a deberá notificar su intención de concursar al Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Zumarraga, antes del las 14:00 horas del 23 de noviembre, llamando al teléfono 943-72.35.10. De este modo, se dispondrá de un lugar específico para el ganado presentado a concurso. En el momento de la inscripción, deberá facilitar los siguientes datos:

- Nombre y domicilio del criador.
- Número de identificación de las cabezas de ganado presentadas a cada concurso, hasta un máximo de CINCO.
- En la raza Pottoka el ganado presentado en las secciones de sementales y yeguas, deberán presentar el certificado de calificación expedido por la Asociación de Pottoka del territorio que corresponda.
- En el caso del caballo de monte del País Vasco deberán presentar el certificado de calificación expedido por la Asociación del País Vasco de caballo de monte del territorio que corresponda.

El criador/a deberá presentarse, por sus medios, ante el Comité de Admisión, en el espacio habilitado como recinto ferial, en la Avenida del P. Urdaneta de Zumarraga, antes de las 9:00 horas del día 13 de Diciembre, donde le señalarán los expositores, especialmente habilitados para los Premios, que le han sido asignados, no pudiendo retirar los animales hasta las 14,00 horas del mismo día.

El ganado irá provisto de la documentación sanitaria y la documentación de identificación exigida por la legislación vigente. Además deberá seguir las indicaciones de los organizadores en lo referente a los espacios de colocación y atado de animales.

La organización no se hace responsable de lesiones o cualquier otra circunstancia, tanto a terceros como al propio sujeto, en caso de no cumplir las indicaciones señaladas anteriormente.

ZUMARRAGAKO BARAZKI, FRUTA ETA ERREZIL SAGARREN SARIKETA 2018

1.- BARAZKI, FRUTA ETA ERREZIL SAGARRAK

Partaideek norberak landutako barazki, fruta eta errezil sagarrak aurkeztu beharko dituzte.

Sariketak hiru atal berezi izango ditu:

- a) Barazkiak.
- b) Frutak.
- c) Errezzil sagarrak.

2.- SARIKETAKO EPAIMAHIAIA

Sariketako epaimahaia Zumarragako alkateak izendatuko du zinegotzi arduradunaren proposamenaren arabera, eta horretarako kontuan hartuko da gai honetan adituak diren erakunde publiko nahiz pribatu edo jakitunen iritzia.

Epaimahaia gutxienez bi teknikarik osatuko dute, eta gehienez bostek, guztiak gai honetan adituak izango direlarik. Teknikari horietako bat Epaimahaiko idazkaria izango da, eta erabakia agiri batean jasoko du. Erabaki agiriak udaletxeko Idazkaritzan egon beharko du abenduaren 13ko goizeko 12,30ak baino lehen.

Udalek izendatuko dituzten administrazio langileen laguntza jasoko du Epaimahaiaiak.

Aldez aurretik jakingo da zein diren epaimahaikideak.

Epaimahaiaaren erabakia aldaezina izango da, eta horretarako honako irizpideak hartuko ditu kontuan:

3.- KONTUAN HARTUKO DIREN EZAGARRIAK

- a) Kalitatea (tamaina, ekologikoa izatea, itxura, kolorea, heldutasun puntuua...).
- b) Aurkezteko era.
- c) Aniztasuna.

4.- SARIKETAKO BALDINTZAK

Zumarragako Santa Lutzitako urteroko lehiaketan parte hartzeko :

1. Nekazaritzako Baserri erregistroaren agiria aurkeztea.
2. **Barazkiak:** gutxienez 8 barazki mota aurkeztu beharko dira; mota bakoitzeko bi kilo gutxienez. Aleka saltzen diren produktuak, gutxienez dozena bat, mota bakoitzeko.
3. **Fruta:** gutxienez 8 fruta mota aurkeztu beharko dira eta gutxienez 2 kilo mota bakoitzeko.
4. **Errezzil sagarrak:** gutxienez 10 kilo sagar ekarri beharko dira.

Interesatuak aldez aurretik izena eman beharko du Zumarragako udaletxeen, azaroaren 23ko eguerdiko ordu biak baino lehen; 943-72.35.10 telefonora deituz ere egin daiteke.

Izena ematerakoan, honako datuok ekarri beharko dira:

- Lehiakidearen izena, helbidea eta NA zenbakia.
- Nekazaritzako baserri erregistroaren agiria.
- Zein sarietan parte hartu nahi duen adierazi beharko da.
- Kontu zenbakia (20 digitu)

Postuak goizeko 9etarako jarri beharko dira, eta ordu horretarako jarri gabekorik ez da onartuko. Bakoitza non jarri Udalak erabakiko du.

5.- SARIAK

BARAZKI ETA FRUTA SARIKETA

ERREZIL SAGARREN SARIKETA

Sari kategoriara iristen direnek,
(gehienez 4)
250 euroko saria jasoko dute.

Sari kategoriara iristen diren guztiekin
(gehienez 4)
150 euroko saria jasoko dute.

Ezkio, Gabiria, Itsaso, Legazpi, Ormaiztegi, Urretxu eta Zumarragako sardidunei
100 euroko gehigarria emango zaie.

Saria jasotzen dutenek garaikurra ere izango dute.

Sarietako baldintzak betetzen dituztenek 100 euroko dieta jasoko dute, baina nolanahi ere dieta bakarra emango da baserriko (beraiek emandako kontu zenbakian sartuko zaie dirua).

Sariak Kalebarren-Areizaga plazan banatuko dira, Santa Lutzi egunean bertan, eguerdiko 13:30ean hasiko den ekitaldian.

Lehiakide sarduna sari banaketan ageri ez bada, sariari uko egin diola ulertuko da.

6.- OHARRAK

1.- Epaimahaiak komenigarria ikusten badu, produktuen benetakotasuna ziurtatzeko bisita bat egingo du.

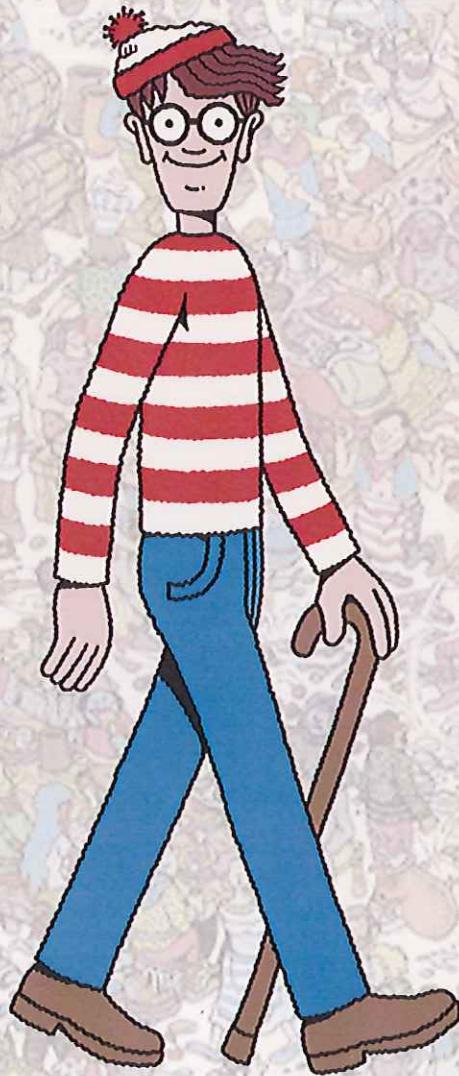
2.- Sariketan parte hartzeak berekin dakar jarritako baldintzak onartzea.

3.- Parte hartzale guztiei bertako produktuak saltzeko aukera eskainiko zaie.



NON DAGO WALLY?

**AURKITU WALLY ETA BERE LAGUNAK
SANTA LUTZI FERIAN ZEHAR ETA
IRABAIZ SARI ZORAGARRIAK!**



Nola parte hartu?

Eguna: Abenduak 13

Tokia: Areizaga-kalebarren plaza

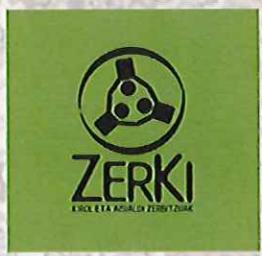
Ordua: 11:00etatik 14:00etara

Beharrezko: argazki kamera edo mugikorra

Adin guztiei zuzendua



Urretxuko udala



SANTA LUTZI FERIAKO XXVI. ARGAZKI RALLYA OINARRIAK

PARTAIDEAK: Nahi duten zale guztiak parte hartu ahal izango dute.

IZEN EMATEA: Urretxuko Kultur Etxean, Jauregi kalean, 2018ko abenduaren 13an, goizeko 9etik 10etara. Izena emateko unean bertan 5 € ordaindu beharko da. Adingabeak 16 urte arte, dohainik.

LANAK: Digitala, JPEG. Nahi diren argazki guztiak atera ahal izango dira, horietatik 36 aurkeztuz.

GAIA: Gaiak izena ematerako orduan jakinaraziko dira.

AURKEZPENA: Tarjeta deskargatzeko, Urretxuko Kultur Etxean 13:30etik 14:00etara.

OBRAK LEHIAKETARA AURKEZTEA: Aurkezu beharreko bilduma 6 argazkik osatuko dute. Abenduaren 14an, arratsaldeko 4:00etan baino lehen argazkilari bakoitzak mezu bat bidaliko du ondoko helbidera: argazkielkartea@gmail.com bertan, kontroleko argazkiak eta aukeratutako 6 argazkien zenbakiek zehatzuko ditu.

EPAIMAHIAIA: Gutxienez hiru pertsona izango dira, argazkigintzan ospe handikoak.

ERABAKIA ETA SARI BANAKETA: Erabakia hartzeko saioa eta saria banaketaren ekitaldia jendaurrean egingo dira. Erabakia hartzeko saioa 2018ko abenduaren 20an, arratsaldeko 7:00etan, Zumarragako kultur etxeen. Sari banaketaren ekitaldia, berriz, 2018ko abenduaren 21an, Zumarragako kultur etxeen arratsaldeko 7:00etan.

SARIAK: Honako sari hauek izango dira:

- Argazki bilduma onenari:	250 € eta garaikurra.
- Bigarren bilduma onenari:	200 € eta garaikurra.
- Hirugarren bilduma onenari:	150 € eta garaikurra.
- Herriko bilduma onenari:	100 € eta garaikurra.
- Gaztetxoen bilduma onenari:	50 € eta diploma.
- Gaztetxoen bigarren bilduma onenari:	30 € eta diploma.
- Gaztetxoen hirugarren bilduma onenari:	20 € eta diploma.

Bide batez, argazki saridunak edo argazki aukeratu batzuk erabiliko dira Santa Lutzi Feria 2019 programan.

OHARRAK:

- Inork ezingo du sari bat baino gehiago eskuratu.
- Argazki lehiaketan parte hartzen duenak goitik behera onartzen ditu oinari hauek. Oinariotan jaso gabeko gorabehera oro antolatzaleek erabakiko dute. Sariren bat irabazitako bildumak antolatzaleen esku geratuko dira.
- Lan guztieng erabilera eta erreprodukzio eskubidea beretzat erreserbatuko dute antolatzaleek, lanen jatorria aipatuz beti ere.
- Ez dira onartuko ebakinak, ukituak edo kameraren sormenezko aplikazioak, ezta kanpokoak ere.

ARGIBIDEREN BAT NAHI IZANEZ GERO, EDO INFORMAZIO ZABALAGOA, URRETXUKO KULTUR ETXEAREKIN JARRI BEHAR DA HARREMANETAN. 943 03 80 88.

XXVI. RALLY FOTOGRÁFICO FERIA DE SANTA LUCIA **BASES**

PARTICIPANTES: Podrán tomar parte todos/as los/as aficionados/as con cámara digital y tarjeta propia que lo deseen.

INSCRIPCIÓN: Se realizará en la Casa de Cultura de Urretxu, c/ Jauregi, de 9 a 10 horas, el día 13 de diciembre de 2018. La inscripción será de 5 €. Menores hasta 16 años gratis.

OBRAS: FORMATO DIGITAL .jpg. Se realizará un nº ilimitado de fotos de las cuales se entregarán 36.

TEMAS: Los temas se darán a conocer en el momento de la inscripción.

PRESENTACIÓN: Las tarjetas se descargarán en la Casa de Cultura de Urretxu entre las 13:30h y las 14:00 horas.

PRESENTACIÓN DE OBRAS A CONCURSO: Cada participante podrá presentar solamente una colección de 6 fotos de entre las 36 previamente presentadas. La entrega se realizará mandando un e-mail a la siguiente dirección: argazkielkartea@gmail.com identificándose con el número de concursante e indicando el número de las fotos elegidas para la colección, antes del día 14 de diciembre a las 16:00h.

JURADO: Estará compuesto por al menos tres personas de reconocido prestigio.

FALLO y ENTREGA DE PREMIOS: La sesión del fallo será pública y se realizará el martes 20 de diciembre de 2018 a las 19:00 horas en la Casa de Cultura de Zumarraga. La entrega de premios se realizará el día 21 de diciembre de 2018 a las 19:00 horas en la Casa de Cultura de Zumarraga.

PREMIOS: Se establecen los siguientes premios:

. A la mejor colección fotográfica	250 € y trofeo.
. A la segunda mejor colección	200 € y trofeo
. A la tercera mejor colección	150 € y trofeo
. A la mejor colección local	100 € y trofeo.
. A la mejor colección infantil	50 € y diploma.
- A la segunda mejor colección infantil	30 € y diploma.
- A la tercera mejor colección infantil	20 € y diploma.

Además, las fotografías premiadas o una selección de las mismas, se utilizarán en el programa de Santa Lutzi Feria 2019.

OBSERVACIONES:

- Ningún autor podrá obtener más de un premio.
- El hecho de participar en el concurso fotográfico supone la total aceptación de las bases. Cualquier incidencia no reflejada en las mismas será resuelta por la organización.
- Las obras premiadas quedarán en poder de la Organización, reservándose el derecho de uso y reproducción, siempre que se cite su procedencia.
- No se permitirá recorte, retoque ni aplicaciones creativas de la cámara, ni fuera de ella.

PARA SOLICITAR ALGUNA ACLARACION O DISPONER DE MAYOR INFORMACIÓN PONERSE EN CONTACTO CON LA CASA DE CULTURA DE URRETXU. TELÉFONO: 943-03.80.88



Urretxuko udala

2018ko Santa Lutzi Feria
-URRETXU-

URRETXU PARTAIDETZA DATUAK

URRETXUKO SARIKETAK

BARAZKIA / VERDURAS	4 partaide
FRUTA	4 partaide
EZTIA / MIEL	egunean bertan jakingo da
ZUMARRAGA URRETXUKO SARIKETAK (berdin UZ)	
OILASKOAK / POLLOS	10 pare
KAPOIAK / CAPONES	17 pare

URRETXUKO POSTUAK

ARABAKO ERRIOXAKO bodega / bodegas RIOJA ALAVESA <i>(Iparragirre plaza)</i>	12
Artisauak / Artesanos (Iparragirre kalea)	17
Artisauak / Artesanos (Abenida kalea)	6
Gernikako Arbola plaza (48)	
Fruta eta barazkiak / frutas y verduras	5
Erroskilak, barkiloak / Rosquillas, barquillos	2
Eztia / Miel	4
Gazta / Queso	7
Hestebeteak / Embutidos	5
Ahatekiak	3
Kontserbak eta ozpinetakoak / conservas y encurtidos	1
Ogia, euskal pastela eta gozogintza / Pan, pastelería y pastel vasco	10
Elikagai nahasiak	0
Konfiteria, garrapiñatuak eta txokolateak / confiteria, garrapiñadas y chocolate	4
Ukendu, xaboi eta besteak / ungüentos, jabones y otros	5
hazi jangarriak	1
pintxo eta bokadilloak	1
Areizaga plaza (8)	
Taloak / Talos	2
Pintxo eta bokadilloak	1
elkartea, ikastetxe edo ONGak	5
beste leku batzuk (1)	
Pintxo eta bokadilloak labeaga 1	1
Lizeoko jolastokia eta Labeaga kalea	
* Labeaga kalean eta Lizeoko jolastokian era guztieta salmenta / venta variada en la calle Labeaga y el patio del Liceo	59
GUZTIRA	151



ZUMARRAGA
PARTAIDETZA DATUAK

ZUMARRAGAKO SARIKETAK

BARAZKIA / VERDURAS	8 partaide
ERREZIL SAGARRA / MANZANA REINETA	7 partaide
FRUTA	3 partaide
PÖTTOKA	31 buru
EH MENDIKO ZALDIA / CABALLO DE MONTE DEL P.V.	83 buru
HARAGITARAKO ZALDI ABEREA / APTITUD CARNICA	15 buru

ZUMARRAGA URRETXUKO SARIKETAK

OILASKOAK / POLLOS	10 pare
KAPOIAK / CAPONES	17 pare

ZUMARRAGAKO POSTUAK

Ahatearen deribatuak / Derivados del pato	4
Artisauak / Artesanos (Euskadi plazan)	11
Artisauak / Artesanos (Zelai Arizti pilotaleku)	48
Beste batzuk / Varios, otros	5
Besteak, jakiak / Varios, alimentación	17
Burdindegia / Ferretería	10
Edariak / Bebidas	1
Erroskilak / Rosquillas	3
Eztia / Miel	4
Gazta eta eskenekiak / Quesos y lácteos	11
Gozogintza / Repostería	18
Hestebeteak / Embutidos	10
Landareak / Plantas	2
Larrukiak / Marroquinería	2
Nekazaritza tresneria / Maquinaria agrícola	22
Nekazaritzako elikagaiak / Productos agroalimentarios	2
Ogia / Pan	3
Oinetakoak, arropa eta osagarriak / Calzado, confección y complementos	57
Otarrak / Cestos	1
Sarietak: barazkia, fruta eta errejil sagar	18
Taloak / Talos	9
Turroia / Turrones	2
Uhalgintza / Guarnicionería	4
GUZTIRA	264